

**Peter Nagel**

HR- og teknisk indkøbschef i FjordLine er gået på efterløn.

Der var afskedsreception d. 31. maj i Hirtshals, hvor CO-Søfart var repræsenteret. Vi vil gerne hermed kvittere for et fortrinligt samarbejde.

Peter Nagel startede med at sejle i 1966 i Lauritzen, og fortsatte som sømand til 1999, hvor han blev ansat som cargochef i FjordLine.

Nagel vil blive husket som en af de sidste søfolk på en toppost i et rederi, der ikke blot havde et par kaffe-pauser eller bolværkssejlads bag sig som sømand.


**DMMA**

**FOA**  
 SØFART


**I NETUDGAVEN**  
**indikerer**  
**blå farve**  
**hyperlink**

MAX.  
 DAGPENGE SATS  
 2012  
 788 KR.  
 OM DAGEN  
 5 DAGE OM UGEN

## Kontor- og foreningslokaler:

Mose Alle 13

2610 Rødovre

Kontortid: Mandag-torsdag 9-16  
Fredag 9-15  
Tlf. tid: Mandag-fredag 9-15  
Fredag 10-15

Telefon: 36 36 55 85

Fax: 36 36 55 80



Forside: Fra maskinrum på sejskib ved Admiral-kajen 9. maj - foto Barno Jensen.

## CO-Søfart

Formand Ole Philipson 36365585  
Sekret.ch. John Ibsen 36365592  
Fag. sekr. Ole Strandberg 36365589  
Fag. kons. Chr. Petersen 36365586  
Fag. kons. Kirsten Østergaard 36365583  
Kass./fagl. Corlis Hansen 36365588  
Bogholder Barno Jensen 36365590  
Kontorass. Mohni Bambara 36365593

E-mailadresser: Se hjemmeside

Hjemmeside: [www.co-sea.dk](http://www.co-sea.dk)

### Søværnets Konstabelforening:

Formand Ib Skoubo 40413761  
Forretningsf. Søren Frederiks. 36365595  
Inform.medarb. Hanne Hansen 36365587

E-mailadresser:

[ib@skoubo.eu](mailto:ib@skoubo.eu)

[sf@co-sea.dk](mailto:sf@co-sea.dk)

[hh@co-sea.dk](mailto:hh@co-sea.dk)

ITF: Jens Fage-Pedersen 22808188

Mail: [fage-pedersen\\_jens@itf.org.uk](mailto:fage-pedersen_jens@itf.org.uk)

## Dansk Metal

### a-kasse

Susanne Holmblad 33148436

fax 33322755

Mail: [0000subj@danskmetal.dk](mailto:0000subj@danskmetal.dk)

## Min A-kasse

Afdelingerne 70 12 37 82  
Mandag + tirsdag 09.30-14.00  
Onsdag lukket  
Torsdag 09.30-17.30  
Fredag 09.30-13.00

(adresser m.v. se hjemmeside:

[www.co-sea.dk/DMMA-catering/A-kasse](http://www.co-sea.dk/DMMA-catering/A-kasse))

## REDAKTIONEN



af dette nummer

sluttet den 3. juni 2012

### Næste nummer:

afleveres postvæsenet ca. 17. august 2012

- på nettet ([www.co-sea.dk](http://www.co-sea.dk)) d. 12. august.

Stof til august-nummeret skal være redaktionen i hænde senest den 27/7-2012, eller efter aftale.

## INDHOLD

Faglige sager og noter .....	4
Overenskomstforhandlinger 2012 .....	10
Seminar på metalskolen i Jørlunde .....	12
Boganmeldelse - Dagpengeland .....	17
DMMA dæk&maskine internt .....	18
Månedens foto .....	20
DMMA catering internt .....	22
Får du den aftalte løn? .....	23
Mønstringsstatistikker .....	24
De kommunale færger 3 - Roskil. Fjord	26
Uddannelse .....	30
Nautilus - det maritime forlag .....	35
Jonatan Leer - Napolitansk ragout .....	36
Månedens citat og Albert Engström .....	39
Kontor og ferier .....	40

## Fagblad

Ole Philipson, ansvarshavende red.

Ole Strandberg, red. + opsætning

Reiner Burgwald (vedr. stof FOA-Søfart)

Produktion: Special-Trykkeriet Viborg

Oplag: 3.285 eks. kontrolleret FMK/DF

ISSN: 1901-4570



# LEDER

## GRØFTER KAN BLIVE SÅ DYBE AT VEJEN UDENOM ER LETTERE

Denne leder handler om "os selv", og den er ikke skrevet med let hjerte.

Som mennesker ændrer vi vores måde at omgås hinanden på, og det gør vi også som organisationer. I søfartens faglige verden har vi historisk været voldsomt splittede, men med en enkelt undtagelse (Søsmændenes Forbund versus Søfyrbøderne/Metal Søfart), har vi fungeret stabilt og konstruktivt sammen. Vi har levet op til en "Code of Conduct". Undladt at blive personlige - fordi organisationens holdning er afstemt af en bestyrelse. Undladt at angribe andres overenskomstresultater og i stedet fremhævet egne resultater. Vi har været "følsomme", så vi bedst muligt kunne tale og handle sammen.

Søfartens Ledere har gennem nu længere tid cementeret et brud med historien, så det næsten bringer minder om tiderne med Preben Møller Hansen og Svend Fønsskov (søfyrbøder-formand fra slut-tresserne og halvfjerdserne) - hvor grøfter blev gravet så dybe, at de stadig i dag er ikke-passerbare.

Det er mæg beklageligt når en organisation offentliggør personlige angreb på en kollegial organisations formand. Og det er næsten ubærligt når samme organisation efterfølgende - i bedste Ekstra Blad's stil - nedgør et forhandlingsresultat, samtidig med at dette resultat er til urafstemning i denne anden organisations medlemskreds. Det er usympatisk, og det er luftsteg og vindfrikadeller når man selv har bortødslet sin overenskomstret på et kategorisk krav om en rigmandsskatte-gevinst, at udpensle hvordan man selv ville have klaret skærene forbløffende godt - hvis og hvis ....

Der kommer en dag efter denne. Når grøfter bliver gravet dybe nok, så finder fodfolket en anden vej, på samme måde som myrerne altid finder vej. Er den længere så må den være længere. Samtidig kan dem som graver i hidsighed fortsætte deres graveri.

Den kommende tid bliver ikke let i vores lille organisationsverden. Der skal findes løsninger og der vil blive fundet løsninger.

Vores største udfordring er stadig vores konkurrenceevne på den globale landevej. En udfordring vi ikke er alene om at blive konfronteret med. Men søfarten befinder sig for langfartens vedkommende i en frontzone - mens færgefarten har sine egne broer at slås med. Det er ikke tilstrækkeligt vi roser os selv som uundværligt guld.

Denne leder havde jeg helst været foruden, men den føles som en nødvendighed.



### Vattenfall / Erria ude- og hjemmeperioder

CO-Søfart er i skrivende stund ved at forberede en sag mod rederiet Vattenfall Danmark A/S, som i det daglige drives af rederiet Erria. Sagen drejer sig om en skibsassistent, som fik forkortet sin normale udmønstringsperiode på en måned til det halve, pga. tekniske problemer med skibet.

Medlemmet modtog op til sin udmønstring en meddelelse fra rederiet om, at han i stedet for at påmønstre sit normale skib Electron skulle møde ud til en sygeafløsning på skibet Neutron. Her var han så ude i 14 dage, hvorefter han uden yderligere instrukser blev sendt hjem. Medlemmet var af den opfattelse at han fortsat var i sin udmønstringsperiode og var derfor på standby og klar til at rykke ud, når rederiet gav besked. Den besked kom aldrig og medlemmet var derfor hjemme i den halve udmønstringsperiode, samt hele den efterfølgende hjemmeperiode.

Ifølge overenskomsten mellem Metal Søfart og Vattenfall kan der godt ændres på udmønstringsperioderne, men forholdet mellem ude- og hjemmeperioder er fortsat gældende. Det vil i princippet betyde, at når udeperioden forkortes, så skal den efterfølgende hjemmeperiode forkortes tilsvarende. Alternativt kan man vælge at forlænge den første efterfølgende udeperiode, med det antal dage

## FAGLIGE SAGER OG NOTER

som den foregående udeperiode manglede. Det skete ikke i dette tilfælde. I stedet satte rederiet medlemmet til at afvikle fridøgn i de ekstra 16 dage han havde hjemme, således at han har mistet sine optjente fridøgn. Dette er efter CO-Søfarts mening et brud på parternes overenskomst.



For at finde en fornuftig løsning foreslog vi at rederiet kompenserede de afviklede 16 dage, så medlemmet ikke mistede sine fridøgn, men dette har rederiet afvist. Vi ser derfor nu ikke anden udvej end at fortsætte sagen i det fagretlige system

CP

### DFDS rejsegodtgørelse

I forrige nummer nævnte vi en sag, hvor Crown ikke ændrede satsen for rejsegodtgørelse, når en medarbejder flyttede længere væk i forhold til skibets hjemmehavn. Man havde omvendt ikke noget problem med at ændre satsen, når medarbejderen flyttede tættere på.

I et konkret eksempel var et medlem flyttet fra København til Odense og havde dermed krav på transportgodtgørelse, men det mente skibet altså ikke. Vi tog som nævnt sagen op med rederiet, som gav os ret, og meddelte skibet at godtgørelsen ændres når man flytter og det gælder begge veje.



Efterfølgende har vi gjort krav på efterbetaling for den periode på ca. halvandet år, hvor medlemmet ikke fik godtgørelsen. Rederiet var enig i at dette kun var rimeligt, men igen var skibet meget langsom om at reagere, så vi måtte rykke for det flere gange.

Beløbet er nu endelig udbetalt til medlemmet, men det er irriterende for både CO-Søfart og rederiet, at vi så ofte skal have den slags kampe med skibene.

**CP**

### **Fjord Line bortvisning - ikke a-kasse**

Et medlem blev bortvist fra Fjord Line med den begrundelse at han ikke passede sit arbejde. Efter en samtale med medlemmet vurderede vi at det var en sag vi godt ville se nærmere på. Blandt andet fordi rederiet havde været noget langsommelig med at bortvise medlemmet i forhold til tidspunktet for forseelsen.

Vi bad derfor medlemmet om at fremsende relevant dokumentation i form af den skriftlige bortvisning, kontrakt mv. Dette skete dog ikke, og efter adskillige henvendelser til medlemmet, gik der efterhånden så lang tid at vi ikke kunne tage sagen op med rederiet. Dette var i sig selv ærgerligt.

Medlemmet stødte så efterfølgende ind i det problem, at han selv mente at han var medlem af både fagforeningen og a-kassen og derfor forventede at kunne få dagpenge. Desværre har det vist sig at han kun er medlem af fag-

foreningen. Det betyder at han nu er overladt til kontanthjælp i kommunen, hvis han da ikke ejer noget, for hvis han gør det, får han heller ikke noget hos kommunen.

Vi vil derfor gerne understrege, at det er vigtigt at have styr på om man er medlem af både fagforeningen og a-kassen, så man ikke ender i samme situation. Der er ganske stor forskel på kontingentet alt efter om man har a-kasse med eller ej, så det burde give sig selv, men vi oplever indimellem at folk ikke har helt styr på det. Derfor bør I undersøge det hvis I er i tvivl. For der er så sandelig stor forskel på om man efter en opsigelse kan gå på a-kassen eller om man er overladt til kommunen.

**CP**



### **Manglende løn i land**

Efter en periode med nogenlunde ro i forhold til virksomhedsophør og konkurser, der rammer vores medlemmer i land, har vi nu en enkelt sag på vej, hvor et medlem er blevet informeret om at penge-kassen er tom og at hun derfor ikke skal regne med mere løn.

Medlemmet har tidligere været ansat i shoppen på Oslo-båden, men er nu butiksansvarlig i en børnebutik i København. Hun blev allerede i marts opsagt fra stillingen med henvisning til faldende omsætning, men med 3 måneders varsel fratræder hun først stillingen med udgangen af juni. I mellemtiden er hun så blevet meddelt at hun ikke skal regne med løn for maj og juni, men arbejdsgiveren går alligevel ud fra at hun fortsætter med at arbejde, da hun jo bare "kan få pengene hos Lønmodtagernes Garantifond"!

Det er dog ikke helt sådan LG fungerer. Det

virker som om arbejdsgiveren mener at LG er til for at hjælpe virksomheder med pengemangel, men man kan ikke bare regne med at de udbetaler på forskud. Det er først, når det er gået galt at man som lønmodtager kan ty til LG for at få dækket et eventuelt tab. Dvs. når virksomheden er gået konkurs eller ophørt. Det er ikke tilfældet i den aktuelle sag, og som faglig organisation kan vi først søge at få en virksomhed erklæret konkurs, når der eksempelvis er et brud på ansættelsesaftalen i form af manglende løn eller en skriftlig erklæring om at der ikke udbetales løn.

I denne sag er der udbetalt løn for april og i skrivende stund er vi endnu ikke nået til løn-udbetalingen for maj og arbejdsgiver har kun mundtligt overfor medlemmet sagt at der ikke kommer løn. Så snart vi kan se at lønnen for maj ikke er udbetalt kan vi reagere og begære butikken konkurs, men altså ikke før.

Det skal dernæst tilføjes, at en sådan konkursbegæring tager tid og først når konkursen er en realitet kan vi søge tabet dækket hos LG. Så for medlemmet er det en langvarig affære, at være omfattet af en virksomhedskonkurs, selvom det selvfølgelig er fint at have LG i baghånden, når det går galt.

**CP**

## Manglende feriepenge i land

Afdelingen havde sidste år en sag med et medlem, som efter en ansættelse hos en slagter i land ikke kunne få tilgodehavende feriepenge udbetalt.

Efter mange henvendelser til slagteren lykkedes det til sidst endelig at få pengene udbetalt. Nu er vi så gået ind i et nyt ferieår, hvor medlemmet har endnu et beløb til gode fra samme sted, og vi har – ikke helt uventet – samme problem med at få arbejdsgiveren til at indbetale til FerieKonto. Vi har kontaktet slagteren igen, og venter nu spændt på om pengene kommer.

**CP**

## Tillidsrepræsentanter nyheder - opdatering

Skibsassistenterne på **Crown of Scandinavia** har valgt Kurt Kjemtrup Carlsen til deres tillidsrepræsentant. Information om valget er sendt videre til rederiet, som har mulighed for at komme med indsigelser, hvilket vi dog ikke forventer. Vi afventer derfor rederiet inden valget endeligt kan godkendes.

På **Dana Sirena** er Peter Nystrup Mortensen officielt valgt til tillidsrepræsentant for skibsassistenterne efter at Sven Dalsgaard valgte at træde tilbage som TR.

Jane Bernhard er valgt til tillidsrepræsentant for de cateringansatte på den mobile borerig **Atlantic Rotterdam**. Hun overtager posten fra den tidligere TR Rúni Hansen, som skal have tak for sin indsats på en ikke altid lige nem opgave.

Det skal også nævnes at vi beklageligvis har glemt at nævne et par nyvalgte tillidsfolk forskellige steder henover det seneste halve års tid. Det drejer sig om følgende: Kok Tony Frank Rasch Andersen, der er valgt til suppleant på **Hammerodde** i Bornholmerfærgen, cateringassistent Charlotte Orluff, der er valgt på **Samsøfærgen** og rederiassistent Lea Freund Kristensen, der er valgt til suppleant på **Bergensfjord** i Fjord Line.

**CP**



## Dan-Tug A/S konkurs

Rederiet Dan-Tug A/S, som vi har haft skrevet meget om, er nu endelig erklæret konkurs ved skifteretten i Holstebro den 28.3.2012.

Desværre havde vi to medlemmer ansat i rederiet, og et fratrådt medlem som manglede feriepenge i forbindelse med fratrædelsen. Lønkrav mv. er nu anmeldt til Lønmodtagernes Garantifond og vi afventer sagens gang.

**KØJ**

## Regina Line

CO-Søfart har som tidligere nævnt sendt krav til rederiet Regina Line (Esbjerg-Harwich ruten) om indgåelse af overenskomst for vores medlems grupper.

Regina Line har bekræftet vores henvendelse, men har nu også meldt ud i pressen, at ruten tidligst kommer i gang til næste år. Rederiets problemer med igangsættelse af ruten skyldes, i følge rederiet, at CO-Søfart har rejst krav om overenskomst og stillet spørgsmål ved projektets gennemførelse.

**KØJ**

## Problemer med feriepenge

Som bekendt er der pr. 1. maj taget hul på afvikling af ferie fra ferieåret 2011. Dette har medført rigtig mange henvendelser om manglende feriekort, manglende ferieprocent i henhold til ferieloven osv.

Vi bevæger os ned gennem bunken og i de fleste tilfælde skyldes manglende "det ene og det andet", at rederierne har benyttet andre ferieudbetalingsordninger end de i overenskomsten fastsatte. Dette skal der naturligvis rettes op på. Ligeledes kan der være noget forvikling omkring forud og bagud lønnede ansatte.

**KØJ**

## Scandlines Danmark A/S fratrædelse med uddannelse

CO-Søfart har været bisidder i forbindelse med et enkelt medlemsønske om uddannelse i forbindelse med fratrædelsen. Det er lykkedes at lave en god aftale der både varetager medlemmets samt rederiets interesser.

**KØJ**



## NCC Roads A/S max bonus efter overenskomst

Rederiet har udbetalt maximal bonus til de ansatte, da overskuddet blev væsentligt større end budgetteret.

Bonus aftalen blev en del af parternes overenskomst ved fornyelsen i 2010. CO-Søfart har set et enkelt medlems lønseddel og har dermed haft mulighed for at kontrollere beregningerne.

**KØJ**



# DEN HULLEDE LOV

## a-kasserne taber sag mod beskæftigelsesministeriet

### FORHISTORIEN

En ganske bestemt lille mangel, eller fejl, i en ferielovsændring fra 2003, har ført til enorme frustrationer for rigtig mange a-kasse-medlemmer, a-kasserne, Arbejdsdirektoratet og Beskæftigelsesministeriet. På den anden side har en mindre hær af advokater haft kronede velbetalte dage, betalt af a-kasse-medlemmerne eller skatteyderne.

Hele miséren startede med det som efterfølgende blev kaldt "hullet i loven", ved en ferielovsændring af 27/12-2003. Regelændringen skulle give øget adgang til at få kontanterstatning for ikke afholdt ferie. Der var navngivne tilfælde hvor feriekortindehaveren i givet fald skulle modregnes i sociale ydelser (arbejdsløshedsdagpenge, kontanthjælp m.v.). Men lovskriveren glemte eller overså at få nævnt "efterløn" i teksten, og ingen opdagede "hullet" i forbindelse med lovprocessen.

Efterhånden som "hullet", og dermed adgangen til en utilsigtet "dobbeltforsørgelse", blev lovgivere, administratorer i a-kasserne og a-kasse-medlemmerne bekendt, startede en lavine af søgsmål i et alle-mod-alle massehysteri.

Hele historien er ekstrem kompleks af varianter og fortolkninger. Men grundlæggende drejer det sig om op mod 50.000 efterlønnere som i en periode fik ret til at få kontanterstattet tilgodehavende feriepenge, uden modregning i efterlønnen. Og, ikke mindst, om hvem der skal betale regningen, skatteyderne eller kollegaerne i a-kasserne.

I det følgende er beskrivelse af alle varianter om sagstyper og lignende sprunget over, og kun nogle hovedtræk i historien gengivet. Afslutningsvis nogle mere filosofisk-moralske betragtninger.

### MÆRKEDAGE FOR DEN RULLENDE "KRIMI"

Allerede i januar 2004 er Beskæftigelsesministeriet ifølge et internt notat opmærksom på, at

lovtilføjelsen til ferieloven i visse tilfælde bryder med dobbeltforsørgelsesprincippet.

23/6-2005

I et nyhedsbrev fra AK-Samvirke (a-kassernes fællesorganisation), orienteres om at der ikke er hjemmel til modregning i efterlønnen, når feriepenge kontanterstattes efter den nye ferielov.

20/3-2006

Arbejdsdirektoratet bekræfter i et nyhedsbrev at det er muligt at få kontanterstattet feriepenge uden modregning.

19/4-2006

Muligheden for dobbeltforsørgelse afskaffes efter en ny Lovbekendtgørelse til Ferieloven.

4/9-2006

Efter en klagesag som blev startet op af 2 a-kasser, afgør Arbejdsmarkedets Ankenævn i to sager, at a-kasserne burde have vejledt deres medlemmer bedre, således at medlemmerne havde haft mulighed for at vælge kontanterstatning af feriepenge. De pågældende bør stilles således, at de med tilbagevirkende kraft kan vælge kontanterstatning uden modregning.

30/11-2006

Beskæftigelsesministeriet anlægger sag mod Arbejdsmarkedets Ankenævn med påstand om, at den ene af ankenævnets afgørelser er ugyldig.

12/12-2006

Arbejdsdirektoratet orienterer om Beskæftigelsesministeriets sagsanlæg, og om at a-kasserne i udgangspunktet ikke vil have ret til refusion, hvis de stiller a-kasse-medlemmerne som om de var vejledt korrekt (baseret på grundlæggende regel om bortfald af refusionsret hvis a-kasserne klover i det). På grund af ministeriets sagsanlæg stilles proces med efterbetalinger i bero.

31/10-2007

Østre Landsret afviser Beskæftigelsesministeriets søgsmålskompetence.



13/12-2007

Beskæftigelsesministeriet bekræfter at a-kasserne vil modtage refusion i et stort antal sager, hvor medlemmerne har modtaget dobbeltforsørgelse (der var valg til Folketinget 13. november 2007, og i valgkampen kom Claus Hjort Frederiksen til at love denne refusionsret).

14/11-2008

Arbejdsdirektoratet orienterer om nogle sags typer som falder udenfor refusionsretten.

17/10-2010

Flere sagstyper der falder uden for refusionsretten.

28/2-2011

AK-Samvirke, som mandatar for 3 a-kasser, anlægger sag mod Beskæftigelsesministeriet, med påstand om at der skal gives refusion i sager "der falder uden for".

11/5-2012

[Østre Landsret afgør at sager "der falder uden for" ikke giver ret til refusion.](#)

(AK-Samvirke har i skrivende stund ikke oplyst om afgørelsen vil blive anket til Højesteret).

## HVEM SKAL BETALE?

Det anslås at der er udbetalt omkring 542 millioner kroner til dobbeltforsørgelse, som følge af "hullet i loven", som a-kasserne har modtaget refusion for. Med andre ord et beløb hvor skatteyderne har måtte betale for fejlen.

Der er tale om et mindre beløb som er omfattet af sagsanlægget ved Østre Landsret. Tidligere beskæftigelsesminister Inger Støjberg fik ved en lejlighed pustet dette tal op til 175 millioner kroner, men tallet har reelt vist sig at være på 21 millioner. Det beløb skal betales af kollegaerne i de enkelte a-kasser over administrationsbidraget, og altså direkte af medlemmernes kontingentindbetalinger.

## MORAL OG FILOSOFI

Der er to ting der springer i øjnene i hele dette morads af et sagskompleks.

*For det første:*

Der begås fejl alle steder. Fejlen fra 2003 har en objektiv pris på en god halv milliard kroner. Dem som har den utilsigtede ret skal efter danske retsprincipper have retten opfyldt. Fejlen er begået af et ministerium. Det er absurd efterfølgende at gøre det til et spørgsmål om, hvorvidt a-kasserne har opfyldt en vejledningsforpligtelse om at medlemmerne har ret til dobbeltforsørgelse, når regningen skal betales.

Altså, fordi a-kasserne ikke har fortalt medlemmerne at de skal udnytte en fejl i loven, kan a-kasserne selv få lov at betale regningen! (hvad de indtil videre er forpligtet til efter dommen i Østre Landsret for 21 millioner kroners vedkommende, mens det store beløb først blev refunderet efter et utal af armbøjninger).

*For det andet:*

En ting er at vi alle der har været involveret i denne historie, har måtte hjælpe vores medlemmer til at få deres legale ret opfyldt. Noget helt andet er et grundlæggende moralsk spørgsmål i historien. De fleste af os har let til forargelse og afsky når en Glistrup, en boligspekulant og lignende, afsløres i at udnytte svagheder og mangler i lovgivningen. Når de smarte er "for smarte" efter vores smag, og bliver rige på vores bekostning.

Hvad så når 50.000 mennesker bliver rigtig ivrige efter at få skatteyderne, eller kollegaerne, til at betale et par måneders husleje for hver især af dem? Overordnet principielt uberettiget (der er tale om en fejl), men juridisk legalt.

Vi kender f.eks. et eksempel på en helt hysterisk reaktion fra en tidligere ansat i fagbevægelsen. KAN JEG SÅ FÅ DE PENGE som jeg aldrig burde have haft.

Det sidst skrevne bør ingen tage personligt op. Hvem havde sagt "nej tak"? Det er mere til eftertanke når vi forarges på andre.

Det kunne være rigtig interessant at få hele historien fortalt af en a-kasse-nørd. Særlig af en som kender og vil fortælle fra magtens korridorer. Om alle de mellemregninger som offentligheden ikke kender.

# OVERENSKOMSTFORH

## GENERELT

Se sidste nummer af fagbladet (og også opdatering af 10/5 på hjemmesidens medlemsdel).

## DANMARKS REDERIFORENING

Der henvises også her til opdateringen af 10. maj på medlemssiden.

### Hovedoverenskomster, menige:

Forhandlingerne forventes at være afsluttet sidst i juni 2012.

Visse elementer i forhandlingerne er nyskabende.

### Særoverenskomster:

som hænger sammen med hovedoverenskomsterne, afventer afslutningen af disse forhandlinger. Det drejer sig bl.a. om:

- \* Mærsk Supply særoverenskomsterne.
- \* Fjordline særoverenskomsterne.

\* DFDS A/S for skibsassistenter/skibsmekanikere.

\* Trans Viking Supply.

### DFDS A/S

for menigt cateringpersonale.

Overordnet set er forhandlingerne afsluttet. Der ventes at blive store nyskabelser i overenskomsten, som afventer at kunne blive meldt ud som en samlet helhed.

### Officersoverenskomster/aftaler

Maskinmestrenes Forening har nu afsluttet deres overenskomstaftale, og vores er så småt indledt.

## REDERIFORENINGEN af 2010

### Hovedaftaler:

Følgende overenskomster er fornyet for perioden 2012-2014, og udlagt på hjemmesiden:

- \* Skibsassistenter/skibsmekanikere (aftale nr. 21).
- \* Skibsmekanikerlærlinge (aftale nr. 23)
- \* Ubefarne kokke (aftale nr. 06)

### Særoverenskomster:

Krav til de enkelte overenskomster er fremsat. Der er aftalt møde 26. juni, hvor det forventes at aftalerne kan lukkes.

Det drejer sig om aftaler for:

Skibsmekanikere/skibsassistenter:

- \* Esvagt.
- \* Specialskibe.
- \* A2SEA.
- \* Bugserbåde.

Maskinister:

- \* Esvagt.
- \* Specialskibe.
- \* Bugserbåde.

## OFFSHORE

Se sidste nummer af fagbladet (og også opdatering af 10/5 på hjemmesidens medlemsdel).

# HANDLINGERNE - 2012

## BILFÆRGERNES REDERIFORENING

### Hovedaftaler:

Forhandlingerne om overenskomsterne for skibsassistenter og skibsmekanikere, samt skibsmekanikerlærlinge, blev afsluttet den 27. februar 2012. Forud lå flere møder om fornyelsen.

Resultatet blev i det store hele svarende til Transportforliget generelt.

Overenskomsterne fornyes for en 2 årig periode.

Lønningerne forhøjes som det øvrige arbejdsmarked, nemlig med brutto 1,60 i timen det første år og 1,85 i timen det andet år. Samtidigt stiger genetillæg i perioden med 1,4% det første år og 1,4% det andet år.

Endvidere er der aftalt en seniorordning som kan benyttes fra 5 år før den til enhver tid gældende folkepensionsordning. Ordningen finansieres ved brug af den søfarendes pensionsbidrag. Det er aftalt at der aftales nærmere med de enkelte rederier om en model.

Der er aftalt forhøjet bidrag til pensionsindbetalinger under forældre- og barselsorlov. Det er aftalt at bidrag til kompetancefonden genoptages pr. 1.4.2012 nu med et beløb på kr. 780 pr. år pr. fuldtidsansat søfarende. Derfor vil den søfarende ikke længere få udbetalt 38,17 kr. pr. måned. Herunder er også aftalt mulighed for yderligere 2 ugers

selvvalgt uddannelse, i forbindelse med rederiets opsigelse af den søfarende. Rederiernes faktiske udgifter finansieres via kompetancefonden.

Der udestår nu redigering af parternes overenskomster. Hyrebilag for henholdsvis DAS og DIS er dog godkendt herfra den 23/5-2012. Hvorvidt rederierne kan nå at få implementeret de nye lønninger med udgangen af maj er lidt uklart, men ellers vil regulering finde sted med udgangen af juni.

### Lokalprotokollater:

Efterfølgende optages forhandlinger med de forskellige medlemsrederier, således at også lokalprotokollaterne kan bringes på plads.

Her er tale om rederierne:

- \* Scandlines Danmark A/S.
  - \* Færgen A/S
  - \* HH-Ferries
- samt
- \* Mols-Linien A/S.

Også i rederier uden for Bilfærgernes Rederiforening, vil der blive optaget forhandlinger.

Dette er primært rederiet:

- \* Sundbusserne A/S.

Rederiet Føerde Seerederei forhandles først pr. 1.10.2012.



# SEMINAR PÅ METALSKOLEN I JØRLUNDE



**Afholdt**  
**14. - 16. maj 2012**

Seminaret var delt i to sektioner, den indledende sektion kun med deltagelse af bestyrelses- og branchegruppe-repræsentanter, og den anden sektion tillige med tillidsrepræsentanter (efterkritik tyder på at næste seminar vil blive med alle til hele seminaret).

Samlet deltog 22 repræsentanter samt 8 fra kontoret.  
Herunder et stærkt forenklet referat fra seminaret.

## **1. dag**

Indledningsvis blev der afholdt bestyrelses- og branchegruppemøder (se referater herfra til sidst i omtalen).

### **DFDS**

Fra kl. 16-18 holdt **Henrik Holck** (personalechef mv) fra DFDS, et inspirerende foredrag med vægt på samarbejdsrelationerne mellem

rederi og forening. Henrik Holck er en god fortæller også med passende indslag af røverhistorier. Bundlinjen er at samarbejdet mellem rederi og forening har udviklet sig til at være både robust og kreativt.

Passagerdivisionen var for nogle få år siden i krise og nær ved slagtebænken. En fælles indsats var med til at hjælpe historien på ret køl. CO-Søfart deltog frivilligt og helhjertet, mens Sømændenes Forbund, officersorganisationerne og kaptajnerne afslog. Pax-divisonen i DFDS er nu den bedst indtjenende afdeling.

2011 var et rigtig godt år for rederiet, 2012 vil være mere op ad bakke med store udfordringer på Nordsøen og Kanalen, mens der håbes på 2013 og nye eventyr i Middelhavet.

Overenskomstfornyelsen i år vil også være nyskabende (vi forventer at nyheder om overenskomsten kan offentliggøres meget snart).

Afslutningsvis fortalte Henrik Holck om rederiets nye politikker på området CSR (Corporate



Social Responsibility) - se sidste nummer af fagbladet.

*Socialt samvær der traditionen tro strakte sig til de små timer.*

## 2. dag

**09.00 - 10.00**

### **INTERNATIONALT ARBEJDE**

**Ole Philipsen**

Det internationale arbejde spiller en stadig større rolle blandt foreningens aktiviteter. Det gælder særlig arbejdet i ITF, hvor de søfarende nok udgør en mindre del af den samlede organisation som repræsenterer mere end 4,5 millioner transportarbejdere, men har en betydelig politisk vægt, fordi de søfarende bidrager med langt den væsentligste del af ITF's økonomi.

CO-Søfart er repræsenteret med en plads i det centrale beslutningsorgan FPC (Fair Practice Committee med 50 medlemmer), som bl.a.



træffer afgørelser om kampagner og tiltag i forhold til bekvemmelighedsflag.

**10.30 - 12.00**

### **KOMMUNIKATION**

**Hanne Hansen**

CO-Søfarts nye kommunikationsmedarbejder, navigatør og journalist Hanne Hansen, fortalte om kommunikationens filosofi. Afslutningsvis blev forsamlingen delt i tre arbejdsgrupper der skulle rangliste de tre væsentligste måder CO-Søfart kommunikerer på.

Fagbladet kom i alle tilfælde ind på en førsteplads (i to tilfælde på en delt førsteplads), mens hjemmeside, direkte mail-korrespondance og nyhedsbreve blev nævnt efterfølgende i spredt orden.

**13-00 - 15.00**

### **FAGRETSLIGE KURSER**

Der blev afviklet to fagretslige kurser, et for de erfarne med John Ibsen som opdragsholder,





og et for de mindre erfarne med Christian Petersen som opdragsholder.

**15.30 - 18.00**

### **SAMARBEJDSPARTNERE**

Vi havde besøg af repræsentanter for:

PFA - Lars Hjelmqvist

Skagen Skipperskole - Anders C.T. Andersen

MARTEC - Dorte Bille

Dansk Metal's a-kasse - Susanne Holmblad

Min a-kasse - Jeanette Dømmestrup

Efter en introduktionsrunde fra hver især splittede de sig op, således at seminarets deltagere kunne gå på "besøg" hos de enkelte, og diskutere problemer eller spørgsmål i al almindelighed. Der var trængsel rundt omkring, måske særlig hos PFA, som tilbød at tage et hurtigt gennemsyn af de enkeltes pensionsstatus.

*Igen bød aftenen og den tidlige nat på socialt samvær. Særlig ivrigt blev det omkring en rygeboks ved samværslokalet, hvor vi mødtes med nogle repræsentanter for forskellige Metal-afdelinger. Afdelingsrepræsentanterne fortalte om deres aktuelle ledighed, og blev noget forbløffede, da de hørte om muligheden for omskoling fra "sort svendebrev" til skibsassistent. En mulighed som måske ikke eksisterer på så fordelagtig vis efter næste nytår. Også spørgsmålet om at overflytte skibsassister fra de lokale afdelinger til CO-Søfart, fik gnisterne til at springe fra andet end smøgerne.*



**3. dag**

**0900 - 10.00**

### **OVERENSKOMSTER**

**Ole Philipsen**

Ole fortalte om en del nyskabelser i flere vigtige overenskomster. Principielt er aftalerne indgået, men en offentliggørelse på tryk afventer endnu et samlet "go ahead".

Også den nye maskinmester-overenskomst blev omtalt, hvor det har været nødvendigt at acceptere nogle forringelser for junioroficererne.

**10.30 - 12.00**

### **2 repræsentanter fra agitationsafdeling i Dansk Metal**

De to pep-talkere tog afsæt i den langvarige medlemstilbagegang i LO-forbundene. Skal vi nytænke og fungere som socialkontorer eller udbydere af forsikringsordninger og lignende?

Der er ikke den store forskel på kirken og fagbevægelsen. Kirken har for mange huse og fagbevægelsen for mange gamle mænd i bestyrelserne.

Det helt afgørende er om vi hver især tror på "projektet" - fagbevægelsen på fremtidens landkort.



# REFERAT FRA BRANCHEGRUPPEMØDE CATERING

Deltagere: Formand Jeppe S. Knudsen (JSK), Nya B. Schultz (NBS), Jytte Bendtsen (JB), Michael Mathiesen (MM), Helle Hermansen (HH), Henrik L. Mikkelsen (HLM), Christian Petersen (CP), referent.

## **Formanden orienterer:**

Formanden bød velkommen og nævnte at der er sket en del siden sidste møde. Herefter gennemgik han blandt andet følgende punkter:

Den seneste udvidelse af CO-Søfart med EL-Forbundets søfartsmedlemmer.

Rederiet Torms seneste fyringsrunde rammer danske hovmestre.

Dansk Metals Maritime Afdeling bidrager positivt til Dansk Metal, med størst fremgang i medlemstal og sund økonomi.

## **Orientering fra branchegruppens medlemmer:**

JB fra BornholmerFærgen bemærkede at flere af hendes kolleger ikke føler at de får tilstrækkelig hjælp fra fagforeningen. Det gælder først og fremmest vikarer, som oplever flere problemer med rederiet. Blandt andet bliver deres kontrakter forlænget igen og igen. Problemet set fra CO-Søfarts side er, at de fleste vikarer ikke er medlemmer, og at afdelingen derfor ikke kan hjælpe dem. Omvendt nævner tillidsfolkene, at det er svært at få de uorganiserede til at melde sig ind, når de ikke får hjælp.

MM fra Fjord Line har det samme problem med at kollegerne ikke føler at fagforeningen er der for dem. Flere er f.eks. utilfredse med de beskedne resultater på de seneste overenskomster. MM har prøvet at forklare dem at vi er underlagt transportforliget osv., men det kan de ikke rigtig bruge til noget.

CP fra kontoret nævnte at vi var om bord i starten af året for at fortælle om de forestående forhandlinger mv. Her forklarede vi medlemmerne at der pga. af den økonomiske situation

ikke var det store i vente, og at det samme også gælder for lønmodtagere i land. Desuden har Barno Jensen (BJ) været med ude at sejle et par gange inden for det sidste halve år, så han mener ikke at rederiet bliver overset fra CO-Søfarts side.

MM nævnte i den forbindelse at mange havde set frem til den lovede fagbladsartikel fra BJs tur sidste år, men artiklen kom af uvisse årsager aldrig i bladet. Folk havde set meget frem til en artikel om Fjord Line, så mange er utilfredse med at den ikke kom.

Der fulgte herefter en længere diskussion om at tiltrække flere medlemmer mv., hvorunder det fremgik at medlemmerne ønsker mere omtale af faglige sager (især sejre) i fagbladet, ligesom et nyhedsbrev også med omtale af faglige sager til at hænge op ude på skibene blev efterspurgt. Så kan dette bruges som argumenter for at få de uorganiserede til at melde sig ind.

JB tilføjede vigtigheden af at forklare folk konsekvenserne ved ikke at være medlem af en a-kasse, hvis man bliver ledig. Folk er ikke klar over at man ikke kan få kontanthjælp på kommunen, hvis man ejer noget af værdi. Samt at kommunerne i det hele taget er tunge at danse med pga. af dårlig økonomi osv. Et sted som Bornholm, hvor stort set alle er husejere, har det store konsekvenser, men folk opdager det altså først når det er for sent.

MM ønskede mere information om pension og muligheden for selv at indbetale til en arbejdsgiver-administreret pensionsordning, hvor der er mulighed for fradrag. Herudover mener han at der skal noget "lokkemad" til for at få flere medlemmer – f.eks. i form af konkurrencer.

## **Orientering fra kontoret:**

CP sagde på baggrund af ovenstående diskus-

sion, at vi alle (kontor og tillidsfolk) har en vigtig opgave, som for det første består i at sørge for at vi som fagforening fortsat har et værdifuldt og attraktivt produkt, og som for det andet består i at få det videreformidlet, så folk er klar over at vi har det her fantastiske produkt.

Herudover har foråret som bekendt stået i overenskomstforhandlingernes tegn. På de meniges område er vi efterhånden nået langt, men mangler flere steder den sidste redigering af tekster mv.

CP nævnte desuden, at kontoret overvejer at sætte en såkaldt "lønseddel-kampagne" i søen henover sommeren, hvor medlemmer kan sende deres lønsedler ind, og kontoret så går dem efter for eventuelle fejl i lønsatser, anciennitet, pension mv.

Fagblad:

JSK foreslog at vi tog en snak om fagbladet og nævnte, at han synes det er blevet bedre med de seneste numre. Synes det tidligere har været lidt gammeldags i sproget.

JB savner den bidskhed, der tidligere har kendetegnet bladet, men de fleste var dog enige i at lederen stadig er god og ganske kritisk. JB tilføjede at bladet læses flittigt om bord på BornholmerFærgen – også af de andre faggrupper om bord. Det samme er tilfældet hos DFDS og Fjord Line.

MM efterspurgte en ny artikel fra Fjord Line og i det hele taget "historier der kommer de søfarende ved".

*Christian Petersen*

## REFERAT FRA BRANCHEGRUPPEMØDE DÆK & MASKINE

Deltagere: Erik Sørensen, Torben Olsson, Hans Rossen, Preben Sørensen, Jens-Erik Petersen Busse.

Referent: Kirsten Østergaard Jensen

### **Formanden orienterer:**

Fremover afholdes der møde i Branchegruppen 2 gange årligt af hensyn til økonomien. Møderne afholdes i forbindelse med seminaret her og så en gang årligt i Rødovre. Der kan afholdes yderligere et møde hvis behov opstår.

### **Status på sammenlægning af regionerne:**

Sammenlægning af region Midtjylland med Nordjylland og Sydjylland er gennemført og pengene er tilført de to regioner. Punktet udgår herefter fra den stående dagsorden.

### **Orientering fra regionerne:**

De forskellige regioner orienterede om forskellige planlagte udflugter ud i verden. Mere herom i fagbladet.

### **Orientering fra kontoret:**

Kirsten Østergaard orienterede kort om overenskomstsituationen for dæk og maskine. Endvidere gjorde Kirsten opmærksom på, at det snart er umuligt at blive skibsassistent via 10 ugers kursus på MARTEC. Bad derfor TR'erne om at være opmærksom, såfremt man har kendskab til medlemmer med sort svendebrev, som ikke er skibsassistent. Generel drøftelse af problemet med særlig fokus fremover, det er jo bla. herfra vi får vores medlemmer.

### **Planlægning af næste møde:**

Næste møde afholdes i foråret i Rødovre, nærmere omkring dato og tid følger senere.

### **Eventuelt:**

Kirsten Ø foreslog et nyt punkt på dagsorden som benævnes faglige sager. Vedtaget. En generel drøftelse om der evt. er mulighed for at invitere gæster (TR) til kommende møde, f.eks. fra DFDS etc. Ingen konklusion.

*Kirsten Østergaard*





## Dagpengeland **BOGANMELDELSE**

Af Lau Aaen

En sand historie om aktivering

Gyldendal

199 sider, kr. 200 (saxo.com)

Lau Aaen fik som nyuddannet akademiker (cand.scient.adm.) et intimt kendskab til det danske aktiveringssystem, gennem et månedlangt kursus i kunsten at søge arbejde. Kurset blev afviklet af "den private aktør" - som det så ukønt hedder - Integro, der sælger sådanne dummekurser til kommuner over hele landet. Så er Integros mange ansatte i "arbejde", og mange arbejdsløse i "aktivering". Tiden både går og står. Skatteyderne betaler gildet og mener måske de arbejdsløse selv er ude om det. Så kan de lære det!

Aktiveringskurser om de små indre pipfugle og lignende har længe været hånet i offentligheden, men det forhindrer ikke systemet i at køre lystigt videre, så kommunerne kan opfylde lovgivningens krav om "ret og pligt", - i mangel af original tænkning om ret og opmuntring til at hjælpe naboen med at bygge en kulsort carport i den blomstrende have.

Lau Aaens bog er udviklet fra en blog som i 2010 og 2011 afstedkom en del fornyet debat om systemet (dagpengeland.dk). Bogen har fået en overvejende positiv anmeldelse, mest fordi den er skrevet med en både indædt og underspillet indignation, men også nogen kritik for korte sætninger og gentagelser. Som eksempel kan man på rigtig mange sider finde sætningen "det er meget op i tiden".

For denne anmelder er svagheden imidlertid også en styrke, fordi det understreger en sandhed i beskrivelsen. Den slags kurser, på en måneds varighed, kan naturligvis kun være ørkesløse gentagelser af de samme banaliteter, i varierende forklædninger.

Dagpengeland er en både troværdig og bidende stærk beskrivelse af aktiveringssystemet når det er ringest - hvad det alt for ofte er.

Her er til eksempel gengivet et lille afsnit fra bogen. Døm selv:

**OleS**



**Lau Aaen holder foredrag på Hovedbiblioteket i København d. 21. februar, ved et arrangement sammen med min A-kasse og præsentation af "verdens største bog".**

### **ET LIGEVÆRDIGT HÅNDTRYK I UNIVERSETS CENTRUM**

- Fantastisk.

Jeg får ros af Jean, der har min hånd i sin. Han er igen ulasteligt klædt og smilende. Vi er ved at øve håndtryk.

Vi har faktisk allerede øvet håndtryk med Integros direktør. Men direktøren er en travl mand, og han skulle også lære os, hvordan vi får vores ansøgninger til at skille sig ud. Det gør man med en frisk indledning: "Jeg er en frisk pige", er et godt valg. Og så skal man huske at være sig selv og nævne, at man er stabil, kreativ, effektiv, vedholdende og fleksibel. Og skrive at man "kan tilbyde jer stor alsidighed i forhold til opgaveløsningen og arbejdstider." Og at "fokus til stadighed er på tilfredse kunder og en stabil indtjening."

Jean går heldigvis mere i dybden med håndtryk. Han øver flere gange med hver kursist. Men han er også en af Integros mest erfarne håndtrykkere.

Jeg sidder på min nye plads i hesteskoen og trykker Jean i hånden. Flexibilitet er meget op i tiden. Det siger Jean. Sidste år var nøgleordet "omstillingsparat". Men det var sidste år. Nu er "fleksibel" det rigtige valg. Arbejdsgiveren kigger meget på det.

**fortsættes side 38**



**Hans C.  
Rossen**  
formand  
46 15 20 49  
rossen7@msn.com



**DMMA**  
**dæk&maskine**  
Region Hovedstaden  
Klub 8

Så blev det sommer og ud i naturen skal vi.

På Bakken ser vi på nyhederne derude, og gamle kendinge. Et af stederne kan vi få en bid brød, få slukket tørsten, og få en god snak.

Tirsdag d. 19. juni mødes interesserede klub 8-medlemmer ved Vesterport stationsbygning, København V. Umiddelbart efter tager vi S-toget til Klampenborg Station og bevæger os gennem Dyrehaven til forlystelsesstedet Bakken.

Vi satser på vejrguderne er med os, så vi får en fornøjelig eftermiddag inden vi returnerer. Mindre brugerbetaling må påregnes.

En rigtig god sommer til alle.

**Rossen/Helmut**



**Erik Sørensen**  
formand  
31 21 19 55  
eriktoldboderne@gmail.com



**DMMA**  
**dæk&maskine**  
Region Sjælland  
Klub 6

Overenskomsten er faldet på plads. Som I jo sikkert har hørt, blev det igen i år transport-overenskomsten der blev den toneangivende faktor, dog uden at forligsmanden var inde over forhandlingen.

i bund og grund betyder det at vores overenskomst følger transporten med dens satser, som i hovedtræk er en 2-årig OK med en stigning på 1,60 det første år og 1,85 andet år (DAS-satser). På div. genetillæg vil der ske en stigning på 1,4%. Overenskomsten er underskrevet, men omregningen til DIS er nok først i orden til juli-lønnen. **fortsættes** →

## SENIORKLUBBEN

**også for catering!**

Kontingent:  
240 kroner om året, for hvilket man får:

Forårsfrokost  
Sommerudflugt  
Efterårs ålgilde

Betingelse  
for medlems-  
skab:

*At man er  
pensioneret  
eller efterløn-  
ner.*



Formand  
Leif R. Andersen  
Tlf.: 28 69 79 13  
L.rabech@live.dk

**NÆSTE ARRANGEMENT: sommertur i juli**

På grund af den nye efterlønsreform, vil vi prøve at lave et medlems-møde efter sommer, hvor vi vil forsøge at få metals efterløns-afdeling til at komme og fortælle om efterlønnen, og dens betydning efter reformen.

Samtidig vil PFA komme og lave pensions-tjek for dem der måtte ønske det. Endelig dato og

mødested i næste nummer af fagbladet.

Til sidst kun tilbage og ønske alle medlemmer og deres familier en god sommer.

På klubbestyrelsens vegne.

**Erik Sørensen**      **Lars R. Lykkegaard**

---

## Runde fødselsdage i perioden 21-06-2012 til 29-08-2012

### Tillykke 50 år

Jørgen Michael Hermansen –  
fylder 50 år den 22. juni 2012

Lars Arild Hansen –  
fylder 50 år den 7. august 2012

### Tillykke 60 år

Jørn Fabricius Hansen –  
fylder 60 år den 25. juni 2012

John Ole Pedersen –  
fylder 60 år den 29. juni 2012

Finn Hansen –  
fylder 60 år den 19. juli 2012

Henning Haibrock Olsen –  
fylder 60 år den 5. august 2012

### Tillykke 65 år

Søren Larsen –  
fylder 65 år den 24. juni 2012

Peter Haslund –  
fylder 65 år den 3. august 2012

Walther Bøgelund Olesen –  
fylder 65 år den 13. august 2012

Harm Sadomir –  
fylder 65 år den 27. august 2012

### Tillykke 70 år

Steen Boddum Larsen –  
fylder 70 år den 9. juli 2012

Jørgen Hansen –  
fylder 70 år den 15. juli 2012

Kjeld Lykke Kristensen –  
fylder 70 år den 19. juli 2012

Benny Felix Hansen –  
fylder 70 år den 1. august 2012

Ernst Hauge –  
fylder 70 år den 22. august 2012

### Tillykke 75 år

Kurt Due –  
fylder 75 år den 25. juni 2012

Henry Buusman –  
fylder 75 år den 27. juni 2012

### Tillykke 80 år

Jørn Martin Windeløw –  
fylder 80 år den 30. juli 2012

### Tillykke 85 år

Harry Laursen –  
fylder 85 år den 11. juli 2012

## KONTINGENTSATSER pr. 1/1-2012

Månedligt kontingent DMMA-dæk&maskine, excl. klub og efterlønsbidrag:

DIS-hyre	12.429 kr. og derover	Kr. 1033,25	Det er dit eget ansvar, at du betaler det rigtige kontingent i forhold til hyre eller dagpenge.
DIS-hyre	12.428 kr. og derunder	Kr. 660,00	
DAS-hyre	18.001 kr. og derover	Kr. 1033,25	
DAS-hyre	18.000 kr. og derunder	Kr. 660,00	
Dagpengesats	646 kr. og derover	Kr. 1033,25	
Dagpengesats	645 kr. og derunder	Kr. 660,00	
Lærlinge		Kr. 192,25	Husk derfor altid at give afdelingen besked, når din hyre ændres.
Efterlønsbidrag		Kr. 460,00	

Fælledparken  
1. maj 2012  
Folkets Fest





# DMMA catering -internt



Runde fødselsdage  
i perioden  
21-06-2012 til 29-08-2012

**Frank Thunø** – Bladvænget 28, 5700  
Svendborg – fylder **75 år d. 26. juni**

**Anni Vesth** – Strandgade 15, 3790 Hasle –  
fylder **60 år d. 5. juli**

**Veronica Dwyer Sørensen** – Rosenvæn-  
gets Alle 93, st.tv., 6700 Esbjerg – fylder **60**  
**år d. 12. juli**

**Gert Jørgensen** – Rugmarken 8, 3730  
Nexø – fylder **50 år d. 28. juli**

**Bente Jensen** – Nyker Strandvej 47,  
Sorthat-Muleby, 3700 Rønne – fylder **50 år**  
**d. 29. juli**

**Jytte Elleby** – Pilehøj 1, 3700 Rønne –  
fylder **60 år d. 1. august**

**Leo Tronier** – Kildemarksvej 40 A 1, 4700  
Næstved – fylder **50 år d. 23. august**



Jubilæer i perioden  
21-06-2012 til 29-08-2012

**Susanne Irene Andersen**  
har d. 1/7 2012  
været medlem af foreningen i 25 år.



## Vi mindes

Marius Buur Sønderborg  
f. 9/9 1949  
er afdøet ved døden  
d. 10/5 2012

## I NETUDGAVEN indikerer blå farve hyperlink

klik i denne boks og du vil blive omstillet til tilmelding af:  
"KUN PR. E-MAIL TAK" formularen

hvis tilstrækkeligt mange fravælger fremsendelse pr. post  
kan det mærkes på både miljøet og foreningens økonomi

**FÅR DU DEN LØN DER ER AFTALT  
I OVERENSKOMSTEN ?**

**FÅR DU DEN PENSION DER ER AFTALT  
I DIN OVERENSKOMST ?**

**ER DIN HYRE/ANSÆTTELSESKONTRAKT  
KORREKT ?**

Send gerne lønsedler og hyre/ansættelseskontrakt hertil, så vil vi kontrollere om du får den løn der er aftalt i din overenskomst.

For mere information - kontakt Kirsten Østergaard eller Christian Petersen pr mail:

[koj@co-sea.dk](mailto:koj@co-sea.dk) eller [cp@co-sea.dk](mailto:cp@co-sea.dk)



# SIDSTE MAND LUKKER OG SLUKKER

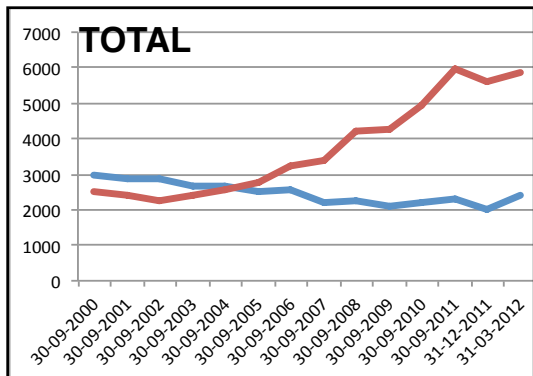
## Nye mønstringsstatistikker opdateret pr. 31/3-2012

Mønstringsstatistikker i dette nummer er opdateret med mønstringstal trukket pr. 31/3-2012, og tallene for 31/12-2011 opdateret i overensstemmelse med dette "træk".

Der er en bemærkelsesværdig overvægt af danskere i dette kvartal blandt de ekstra udmønstrede.

I alt er der 629 flere udmønstrede pr. 31/3-2012 til sammenligning med 31/12-2011. Med 27 flere skibe giver det et gennemsnit på ca. 23 ekstra udmønstrede pr. ekstra skib - og det må antages at være et noget "skævt" tal. Det samlede gennemsnitlige antal udmønstrede pr. skib var pr. 31/3-2012 15,2. Et eller andet halter.

Ifølge Søfartsstyrelsen er der observeret særlige problemer med ultimo december-indberetningerne, hvor der hvert år kan konstateres et bemærkelsesværdigt lavt antal udmønstrede. Forklaringen på det fænomen kan der kun gisnes om når det gælder langfarten, men den kan være baggrunden for skævhederne mellem december- og marts-tallene.



Nogle nominelle forskelle fra ultimo 4. kvartal 2011 til ultimo 1. kvartal 2012 gengives her:

**Skibe:**  
+ 27

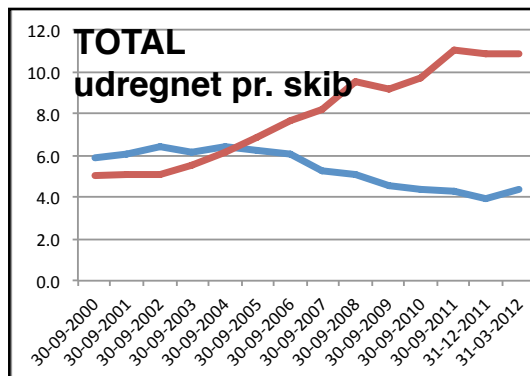
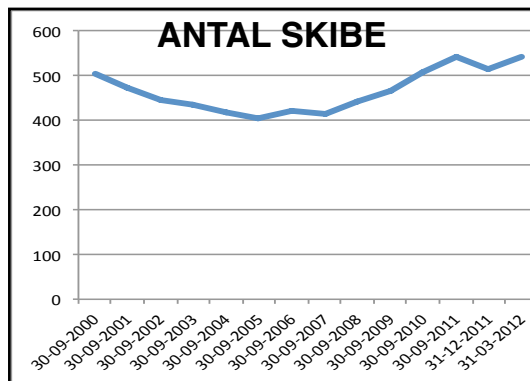
**Totalt udmønstrede:**  
Danskere: + 374  
Udlændinge: + 255

**Skibsførere:**  
Danskere: + 42  
Udlændinge: + 4

**Navigationsofficerer:**  
Danskere: + 126  
Udlændinge: + 37

**Maskinofficerer:**  
Danskere: + 73  
Udlændinge: + 12

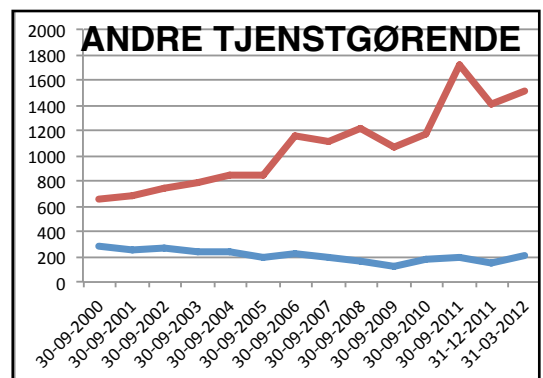
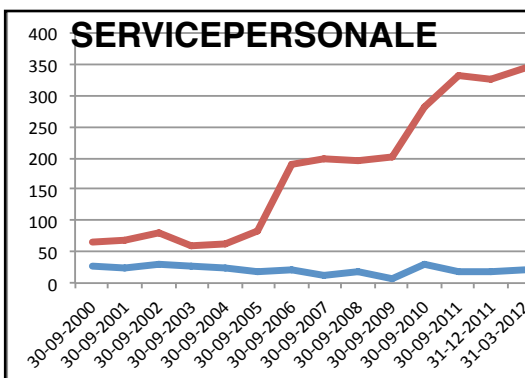
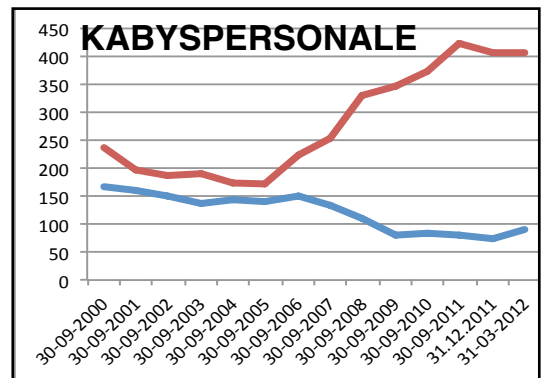
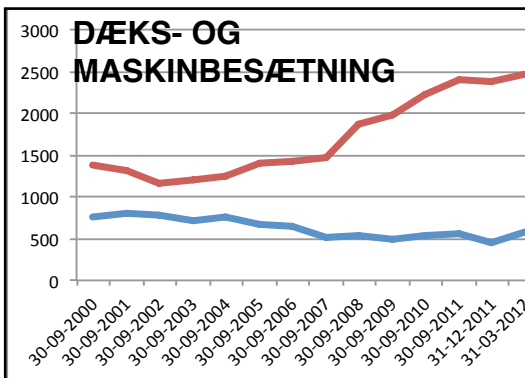
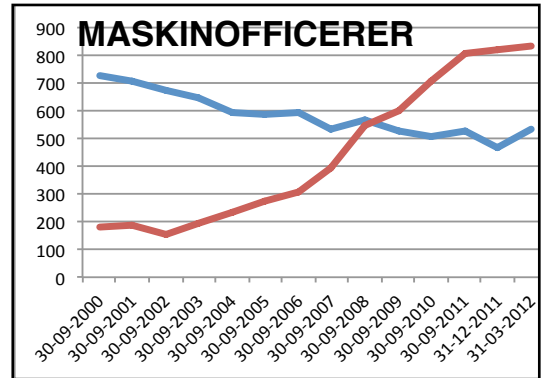
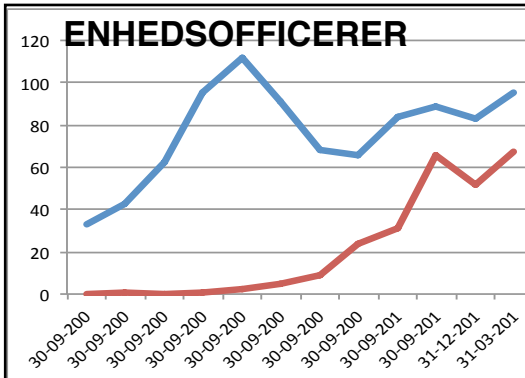
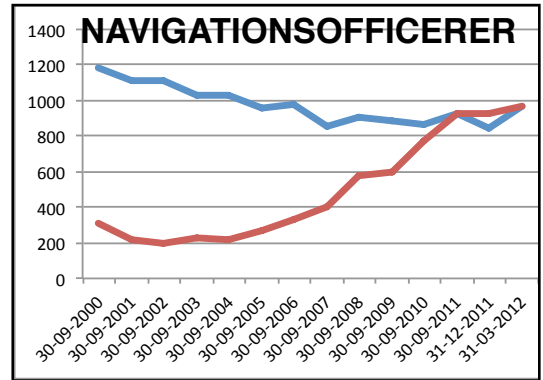
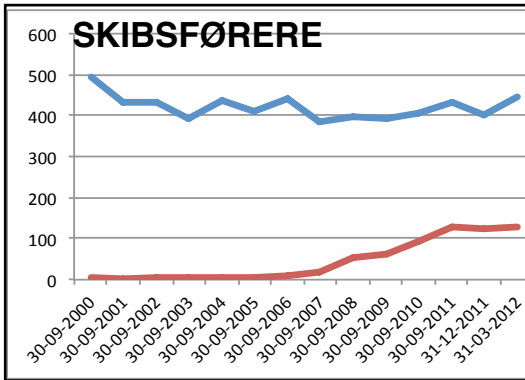
**Dæks- og maskinbesætning:**  
Danskere: + 121  
Udlændinge: + 86





# FRAGTSKIBE (populært = langfarten) I DIS PÅMØNSTREDE PÅ EN GIVEN DATO

Blå = danskere  
Rød = alle andre



# ROSKILDE FJORD

## hurtig færgefart fylder 50 år

### De kommunale færger 3 Kulhuse - Søluger

Tekst og foto: Hanne Hansen

I juli måned i år har færgen 'Columbus' i 50 år forbundet Kulhuse og Søluger på Roskilde Fjord i Nordsjælland. Selv er 'Columbus' endnu ældre - bygget i 1947 i Norge. Med otte minutters sejltid er overfarten blandt landets hurtigste, også selv om topfarten for den aldrende færge er overskuelige fire knob.

I en tid, hvor tålmodighed er en mangelvare og hurtigfærger er blevet et folkekrav, kan det være svært at markedsføre en færgeoverfart, hvor topfarten på absolut maksimum fire knob sjældent nås, og to knob mere er reglen end undtagelsen på grund af tværgående kraftig strøm.

Tidens trends er med glimt i øjet vendt til det positive i Nordsjælland, for med en overfartstid på kun otte minutter er 'Columbus' bestemt blandt de hurtigste færgeoverfarter.

"Velkommen om bord på 'Columbus' - en af Danmarks hurtigste færgeoverfarter," hedder det da også ved besøget på overfartens hjemmeside.

Den positive indstilling og tendensen til at angribe livets udfordringer fra den humoristiske side findes også om bord. Her har skipper Thomas Hansen svar på rede hånd, uanset hvad passagererne kan diske op med af spørgsmål.

Trafikale forhindringer forsinkede undertegnede et lille kvarters tid i forhold til den aftalte tid for mødet om bord, hvilket jeg naturligvis undskylder, da jeg så endelig midt formiddag entrer 'Columbus' ved molen i Kulhuse.

- Vi er her såmænd alligevel helt til kl. 20 i aften, så vi når det nok, lyder det prompte svar fra Thomas Hansen.

### Sejler "efter behov"

Foruden skipperen udgøres besætningen af en bedstemand, der billetterer, laster og lossere - og ellers sørger for alt det praktiske, så som bomme op og bomme ned. Og det bliver til en hel del gange i løbet af den godt 12 timer lange arbejdsdag.





*Der er kun færgeleje i Kulhuse. På den anden side af fjorden manøvrerer færgen fortsat, mens den ligger mod bredden for losning og lastning.*

Fartplanen er nem at holde styr på. Færgen sejler fra 1. april til 30. september. Hverdag begynder sejladsen 07.30, mens det først er kl. 10 i weekender og på helligdage. I højsæsonen juni, juli og indtil midt i august sejles til kl. 20, mens det forår og sensommer kun er til kl. 19.

Imellem start- og sluttidspunkterne sejler færgen "efter behov", som det hedder i fartplanen. Behov defineres i den sammenhæng som, når der står en passager eller holder en bil, der vil over. Er færgen på den anden side af fjorden sætter den ventende "et signal", hvilket vil sige tænder en lampe på molen.

- Så skynder vi os alt, hvad vi kan. En tændt lampe er jo det samme som 35 kr. i kassen, smiler Thomas Hansen. De 35 kr. er billetprisen. Om det er lidt eller meget kommer an på øjnene der ser. Det sker, at passagerer beklager sig over prisen.

- Så siger jeg, at pengene går til at reducere underskuddet, og det bør jo være forklaring nok, siger Thomas Hansen.

### **En del af turist-aktiviteterne**

Det er Frederikssund kommune, der ejer 'Colombus' og driver overfarten. Og det er ingen

overskudsforretning. Slet ikke. Men tre år uden færgen for syv-ti år siden viste sig at være skidt for hele turisterhvervet.

- Det var en katastrofe, konkluderer Thomas Hansen uden tøven.

Filosofien er, at færgeoverfarten Kulhuse-Sølager i sommerhalvåret er en væsentlig brik i helheden for at trække turister til området - eller rettere sikre "flowet" af dem rundt om Isefjord og Roskilde Fjord i det Nordsjællandske. Passagerer, der spørger til, hvordan det går, får da også uden tøven klart svar fra skipper Thomas Hansen:

- Spørg i iskiosken i Jægerspris. Hvis det går godt der, så går det også godt her, siger han, mens han gør klar til endnu en ankomst i Sølager.

De sidste meter ind til bredden i Sølager er som at balancere på en line. Der er stort set ingen vand under kølen i sejlrenden, og der er heller intet færgeleje.

Der manøvreres fortsat på broen for at holde færgen tæt på bredden, så broklappen bliver bindeleddet mellem vej og færge.



### Hvornår sejler vi?

Et par veteranmotorcykler tøffer om bord og gør en enlig bil selskab. Klar til afgang igen. Og et kort øjeblik senere er 'Columbus' igen på vej mod Kulhuse.

- Tålmodighed er i dag en mangelvare, filosoferer Thomas Hansen inspireret af de aldrende motorcykler og deres gråhårede, mandlige kørere, der tilsyneladende ser ud til at besidde den efterhånden sjældne egenskab - at have tålmodighed.

- Selv pensionister, der vel har al den tid, der skal til, kommer om bord og spørger: Hvornår sejler vi?, refererer skipperen.

Også de, får svar på tiltale.

- Hele dagen, lyder svaret fra skipperen, der gennem syv år på overfarten mener, at han vist har mødt alle variationer af spørgsmål.

### Dagligstue i styrehuset

Gennem en arbejdsdag kommer Thomas Hansen i kontakt med en overvejende del af passagererne. Styrehuset gør det nemlig også ud for passager-opholdsareal.

- Det er som en dagligstue heroppe, bemærker skipperen, mens blikket er rettet mod en krydsende sejlbad, der er for indadgående. Den

gode sydvestlige vind giver fart til sejleren - til gengæld er den ikke 'Columbus' livret. Faktisk er sydvestlig kuling den hyppigste årsag til at færgen må indstille sejladsen.

'Columbus' er på godt og ondt et lavteknologisk transportmiddel, der med skipperens egne ord stort set kun er en stegepande, der ros med en ispind. Og i vandet opfører den sig som en curlingsten.

- Den roterer, men fortsætter fremdriften i en bestemt retning, uddyber skipperen, mens han på de to joy-sticks på manøvreputten styrer "ispinden" under "stegepanden"s bund.

### 30 dobbeltture om dagen

Dagsnormen ligger på omkring 30 dobbeltture i højsæsonen. Det bragte sidste år 36.000 passagerer over Roskilde Fjord om bord på 'Columbus'. Et godt år et par år forinden blev det til 47.000, der tilbagelagde de 800 meter tværs over fjorden med færgen. Det var et år, hvor solen skinnede og sommeren var varm.

- Det kan godt blive en lang dag, hvor jeg står op hele tiden, forklarer Thomas Hansen, mens han ud af øjenkrogen holder sig ajour med, hvor langt kollegaen er med lastningen af endnu en bil og en enlig passager. Klar til afgang igen - mod Sølager.

- Er det ikke et kedeligt job?

Det har mange spurgt Thomas Hansen om.

- Når man går ud af skolen, så erstattes begrebet 'kedeligt' af ordet 'arbejde', lyder det svar, de får.

Denne formiddag i styrehuset følger der dog flere tilføjelser med i svaret.

- Nej, det er aldrig trivielt. Her fra følger jeg naturens gang. Rapsmarker bliver gule, marker høstes. En sæl kommer forbi, et marsvin dukker op og så er der alle fiskene. Hornfisken passerer forbi, her er tobis og når vi går hen over bunden ind til Sølager, så kan vi se fladfisken nede på bunden, hvor vandet er helt klart, fortæller Thomas Hansen og tilføjer:

- Når en familie med børn på en tur over har set et marsvin, jamen så er billetprisen jo billig. Og jeg har oveni også fået en god oplevelse.

### Fire ansatte

Thomas Hansen har passeret de 63, men tænker ikke på at lægge op endnu.

- Nej da. Lige nu nyder jeg, at jeg ikke er yngste mand mere. Min tid som 'knægten' om bord sluttede for et par år siden, da vi fik ny overfartsleder. Han er kun 52 og har overtaget betegnelsen som 'knægt', noterer han med tydelig tilfredshed i stemmen og et glimt i øjenkrogen.

I alt indgår fire mand i tønnen på 'Columbus'. To skippere, hvoraf overfartslederen Steffen Andersen er den ene og to bedstemænd. Og de tørner to og to sammen, hvor de er "ude" en uge og hjemme en uge i sejl sæsonen. I marts arbejder de alle med at gøre færgen klar, mens oktober afslutter sæsonen med dokophold. Derefter har de ferie og afspadsering i november, december, januar og februar.

### Fjordens "telebus"

Vores samtale i styrehuset afbrydes af en telefon. Et ældrecenter ringer for at bekræfte en tidligere booking af plads til bus og passagerer. Efter telefonsamtalen tilføjer skipperen, at faste kunder som pendlere eller sommer-



husejere, der hyppigt kommer på disse kanter, ofte lige ringer for at sige, hvornår de er ved færgen.

- På den måde er vi lidt en form for "telebus". Folk giver besked om, hvornår de er fremme, og så giver det sig selv, at vi da ikke lige sejler for næsen af dem. De får lige et par minutter, hvis det er i den størrelsesorden, eksemplificerer Thomas Hansen.

### 50 år i scrapbogen

Festivitassen i forbindelse med overfartens 50 års jubilæum er under forberedelse. Om festlighederne når på niveau med færgens genindsættelse efter tre års pause i 2005 vil vise sig i juli. Den gang var op mod 300 mennesker mødt frem på molen i Kulhuse. Vidnesbyrdet om overfartens store genfødsel er gemt i scrapbogen, der har fast plads i styrehuset.

- Hvis bare her var så mange mennesker hver dag, så ville økonomien se anderledes ud, kommenterer Thomas Hansen med henvisning til avisudklippet fra 2005 med et billede af en tæt befolket mole i Kulhuse.

Uden kommunens involvering ville det i dag ikke kunne lade sig gøre at drive overfarten, der oprindeligt i 1962 startede som et privat initiativ, drevet af mand og kone. En æra, der for længst er passé, men gemt i scrapbogen for eftertiden, og uden tvivl vil være på listen over de højdepunkter, som jubilæet i juli vil trække frem fra glemslen.

# uddannelse **UDDANNELSE** uddannelse

Om varighed m.v. for uddannelserne se skematik side 34-35

Har du ikke den "rigtige" uddannelse, eller mangler du enkelte elementer i uddannelsen for at blive optaget på de forskellige uddannelser, bør dette ikke afholde dig for at komme videre. Der vil altid være mulighed for at blive meritvurderet på et maritimt uddannelsessted og studievejledere vil altid kunne hjælpe dig videre. Ligeledes er du velkommen til at kontakte CO-Søfart for yderligere info f.eks. om din ret til SU eller SVU.

## SKIBSASSISTENT

Adgangskrav:

- \* 9 års skolegang
- \* Fyldt 17,5 år
- \* Gyldigt sundhedsbevis
- \* Være "skikket til udkik"
- \* Ikke være farveblind

Skoler: [MARTEC \(Frederikshavn\)](#) - Nyborg Søfartsskole - Svendborg Søfartsskole - Skoleskibet Georg Stage - Skoleskibet Danmark.

## SKIBSASSISTENT med "sort" svendebrev

Adgangskrav:

- \* Gyldigt sundhedsbevis
- \* Skal bestå brand/røgdykkerkursus undervejs
- \* Have uddannelse som f.eks.: industritekniker, værktøjsmager, skibsbygger, smed, auto-og autoelektromekaniker, lastvogsmekaniker, entreprenør- og landbrugsmaskinmekaniker, finmekaniker, skibsmontør, beslagsmed, karosserismed, kølemontør, bådebygger/skibstømmer, VVS-montør.

Yderligere uddannelser kan give adgang med supplerende kurser, f.eks. elektriker som skal supplere med 3 måneders værkstedsskole. Kontakt CO-Søfart for yderligere.

Skoler: [MARTEC \(Frederikshavn\)](#)

## SKIBSMEKANIKER

Adgangskrav:

- \* Gyldigt sundhedsbevis
- \* Fyldt 18 år
- \* Bestået 9. klasses afgangseksamen

Skoler: [MARTEC \(Frederikshavn\)](#)

## SKIBSMASKINIST

Adgangskrav:

- \* Gyldigt sundhedsbevis
- \* Svendebrev inden for jern/metal-området eller være uddannet befaren skibsassistent eller være skibsmekaniker.

Skoler: [MARTEC \(Frederikshavn\)](#)

## KYSTSKIPPER

Adgangskrav:

\* Gyldigt sundhedsbevis

\* Gennemført grundkursus som skibsassistent og enten 12 måneders sejltid som styrmandsaspirant, eller 18 måneders sejltid som ubefaren skibsassistent. Desuden udfyldt uddannelsesbog.

*eller:*

15 måneders sejltid som ubefaren skibsassistent med gennemført afslutningskursus for skibsassistenter. Desuden udfyldt uddannelsesbog.

*eller:*

Faglig uddannelse (sort svendebrev) samt 10 ugers maritimt kursus på søfartsskole og 12 måneders sejltid som skibsassistent. Desuden udfyldt uddannelsesbog.

*eller:*

Uddannelse som skibsmekaniker med mindst 12 måneders sejltid. Desuden udfyldt uddannelsesbog.

*eller:*

36 måneders sejltid i handelsskibe over 20 bruttotons.

Skoler: [Skagen Skipperskole](#) - [Marstal Navigationsskole](#) - [Thyborøn Skipperskole](#).

## SÆTTESKIPPER

Adgangskrav:

\* Gyldigt sundhedsbevis

\* Folkeskolens 10. klasses afgangseksamen i dansk, engelsk, matematik, fysik/kemi som skal være bestået. Alternativt tage et 3 måneders forberedelseskursus.

\* Gennemført grundkursus som skibsassistent og enten 12 måneders sejltid som styrmandsaspirant eller 18 måneders sejltid som ubefaren skibsassistent. Desuden udfyldt uddannelsesbog.

*eller:*

15 måneders sejltid som ubefaren skibsassistent med gennemført afslutningskursus for skibsassistenter. Desuden udfyldt uddannelsesbog.

*eller:*

Faglig uddannelse (sort svendebrev) samt 10 ugers maritimt kursus på søfartsskole og 12 måneders sejltid som skibsassistent. Desuden udfyldt uddannelsesbog.

*eller:*

Uddannelse som skibsmekaniker med mindst 12 måneders sejltid. Desuden udfyldt uddannelsesbog.

*eller:*

36 måneders sejltid i handelsskibe over 20 bruttoton.

12 måneder af den foreskrevne sejltid skal være erhvervet i handelsskibe over 500 bruttoton, heraf 6 måneder i skibe uden for kystfart.

Skoler: [Skagen Skipperskole](#) - [Marstal Navigationsskole](#).

## KOK/HOVMESTER OMSKOLING TIL KYST- ELLER SÆTTESKIPPER

Adgangskrav:

\* 36 måneders effektiv sejltid som kok/hovmester (i foreskreven stilling med bevis).

\* 10 ugers skibsassistentkursus

Efter endt uddannelse: 3 måneders effektiv sejltid som styrmandsaspirant med uddannelsesbog eller 6 måneders effektiv sejltid som ubefaren skibsass. med uddannelsesbog.

## SKIBSKOK

Adgangskrav:

- \* Svendebrev som kok
- \* Gyldigt sundhedsbevis

Som faglært kok har man mulighed for at blive skibskok ved at tage en uges kursus i søsikkerhed, med efterfølgende praktiktid til søs i mindst 1 måned. I praktikperioden går man som overtallig i kabyssen under instruktion af en skibskok med sønæringsbevis. Gyldigt sundhedsbevis.

Skoler: [MARTEC \(Frederikshavn\)](#).

## KOK

Hvis man ikke er faglært kok, men har en drøm om en dag at blive skibskok, må man starte med at tage uddannelsen som kok. Det tager 3 år og 9 måneder, hvor man skiftevis er på skole og i praktik. Man skal selv sørge for at finde en godkendt praktikplads, men kan få hjælp af skolernes studievejledning. Til søs er der mulighed for at søge elevplads hos [DFDS A/S](#) og [Royal Arctic Line](#), mens der naturligvis er flere valgmuligheder i land.

Uddannelsen kan blandt andet tages på de tekniske skoler rundt omkring i landet samt på Hotel- og Restaurantskolen i København. Det skal i denne forbindelse nævnes, at det pt. er muligt at tage kokkeuddannelsen som voksenlærling, hvor praktikvirksomheden får et tilskud til lønnen fra det offentlige, så man har mulighed for at få en højere løn end den normale elevsats. Man skal dog være opmærksom på at listen over hvilke uddannelser denne mulighed gælder for ændres hvert halve år.

## KOK - efteruddannelse

Hvis man som skibskok har brug for ny inspiration til sit arbejde, er der gode muligheder for at tage forskellige kurser af kortere varighed rundt omkring i landet. Specielt Hotel- og Restaurantskolen i København og Food College Aalborg tilbyder en lang række af forskellige kurser af 2 til 5 dages varighed.

For tiden udbydes f.eks. kurser i emner som nyt nordisk køkken, smørrebrød, mad til børn, smagen i centrum, sushi og innovativ gastronomi. Kursusprisen ligger typisk mellem 500 og 1000 kr. Der er også kursusmuligheder på de øvrige skoler rundt om i landet, men her er udbuddet generelt noget mindre end det der udbydes i København og Aalborg.

## CATERING-ASSISTENTER - efteruddannelse

På de enkelte skoler er der også forskellige muligheder for efteruddannelse indenfor andre fagområder for vores cateringansatte medlemmer. Eksempelvis kan nævnes at Hotel- og Restaurantskolen pt. udbyder kurser i f.eks. arbejdsmiljø, brug af pc på arbejdspladsen, i frontlinjen i receptionen, service, konflikthåndtering og ledelse.





# FREMTIDEN ER ANDET END PENSION

## VIGTIGE LINK

Søfartsstyrelsen:

<http://www.maritimuddannelse.dk/Sider/For-side.aspx>

Voksenuddannelsesstøtte (SVU):

<http://www.svu.dk/>

Uddannelsesstøtte (SU)

<http://www.su.dk/Sider/default.aspx>

Uddannelse af skibskokke:

<https://www.retsinformation.dk/Forms/R0710.aspx?id=26846>

Lov om maritime uddannelser:

<https://www.retsinformation.dk/Forms/R0710.aspx?id=136102>

Uddannelse til styrmand for voksne erhvervsfiskere og skibsassistenter:

<https://www.retsinformation.dk/Forms/R0710.aspx?id=25771>

## KOMPETENCEUDVIKLINGSFONDE

Kompetencefonden er genindført pr. 1. april 2012 i Bilfærgernes Rederiforening og Rederiforeningen af 2010, for menige søfarende (i Danmarks Rederiforening er forhandlingerne endnu ikke afsluttet).

Som bekendt blev kompetencefundsbidraget, som rederierne indbetalte for den søfarende, stillet i bero i forbindelse med overenskomstforhandlingerne i 2010. Beløbet blev herefter udbetalt direkte til den søfarende i perioden frem til 1. april 2012.

Årsagen til at vi valgte at "suspendere" indbetalingerne til fonden dengang, skyldtes ene og alene, at ikke én søfarende havde anmodet fonden om tilskud siden fonden blev indført i forbindelse med overenskomstforhandlingerne i 2007. Således var fonden blev en inaktiv pengekasse, hvor pengene i fonden kun blev benyttet til at finansiere fondens udgifter til administration af sig selv!

Nu er kompetencefonden genindført pr. 1. april 2012 og hvorfor nu det?

Dels blev der i 2010 kun aftalt at holde en pause i indbetalingerne i overenskomsternes løbetid. Dels har vi generelt oplevet en fornyet og stigende interesse for uddannelse, og i særdeleshed selvvalgt uddannelse. Og det er jo to gode grunde.

Yderligere er der i forbindelse med overenskomstfornyelsen i 2012 aftalt at beløbet pr. søfarende stiger til kr. 780 pr. år pr. fuldtidsansat (før 560 kr.).

En heller ikke uvæsentlig grund er, at der i overenskomsterne der er fornyet i 2012, er kommet yderligere uddannelsesuger til. Uger, som den søfarende (med 1 års uafbrudt ansættelse) kan bruge i forbindelse med rederiets evt. opsigelse af den søfarende.

Ud over de to uger rederiet i dag finansierer (under forskellige særlige vilkår), kan den søfarende nu få yderligere to ugers uddannelse efter eget valg. I disse to uger, finansieres rederiernes merudgifter af penge fra fonden.

Opmærksomheden henledes på, at der er "skrappe" varslingsregler for disse to ekstra uger, nemlig at man straks og senest en uge efter at have modtaget sin opsigelse, skriftligt skal meddele rederiet at man ønsker at benytte denne ret.

Endvidere pointeres det, at der først sker indbetalinger til fonden pr. 1. april 2012, hvorfor fonden først skal til at "spare sammen" for at kunne dække kommende kursusønsker.

**For yderligere oplysninger:  
Kirsten Østergaard.**

## VIDERUDDANNELSE

	Skole/ Skoleskib	Sejltid <b>FORUD</b> for uddannelsen	Økonomi under skoleophold
<b>KYSTSKIPPER</b>			
Kystskipper med tidligere udd. som ubefaren skibsass.(grundkursus)	6 måneder	18 måneder som ubefaren skibsassistent	SU/SVU
Kystskipper med tidligere udd. som ubefaren skibsassistent (bestået afslutningskursus)	6 måneder	15 måneder som ubefaren skibsassistent	SU/SVU
Kystskipper med tidligere udd. som skibsass. med sort svendebrev og 10 ugers kursus.	6 måneder	12 måneder som befaren skibsassistent	SU/SVU
Kystskipper med tidligere udd. som skibsmekaniker	6 måneder	12 måneder som befaren skibsassistent	SU/SVU
<b>SÆTTESKIPPER</b>			
Sætteskipper med tidligere udd. som ubefaren skibsass.(grundkursus)	18 måneder*	18 måneder som ubefaren skibsassistent	SU/SVU
Sætteskipper med tidligere udd. som ubefaren skibsassistent (bestået afslutningskursus)	18 måneder*	15 måneder som ubefaren skibsassistent	SU/SVU
Sætteskipper med tidligere udd. som skibsass. med sort svendebrev og 10 ugers kursus.	18 måneder*	12 måneder som befaren skibsassistent	SU/SVU
Sætteskipper med tidligere udd. som skibsmekaniker	18 måneder*	12 måneder som befaren skibsassistent	SU/SVU
Sætteskipper med tidligere udd. som skibskok/hovmester	10 ugers kursus "svendekursus"	36 måneder i handels-skibe.	SU/SVU
<i>* Hvis du har bestået kystskippereksamen er skoleforløbet kun 12 måneder</i>			
<b>SKIBSMASKINIST</b>			
Skibsmaskinist med tidligere udd. som befaren skibsassistent	9 måneder + 3 måneder værksted	Ingen	SU/SVU
Skibsmaskinist med tidligere udd. som skibsmekaniker	6 mdr. + 3 mdr. søpraktik.	Ingen	SU/SVU
Skibsmaskinist med tidligere udd. som skibsassistent med sort svendebrev og 10 ugers kursus	9 mdr. + 3 mdr. søpraktik	Ingen	SU/SVU

## BASISUDDANNELSE

	Skole/ Skoleskib	Sejltid <u>UNDER</u> uddannelsen	Økonomi under skoleophold
<b>SKIBSASSISTENT</b>			
Skibsassistent	20 uger+20 uger	6 mdr. + 12 mdr.	SU/SVU
Skibsassistent med sort svendebrev	10 uger	ingen	Særlig uddannelsesstøtte.
<b>SKIBSMEKANIKER</b>			
Skibsmekaniker * Ved uddannelsesaftale med rederi ydes løn. Ellers SU.	3 år og 3 mdr.	12 måneder skibsmekanikertilrettelæring	Evt, løn ellers SU*

## NAUTILUS - det maritime forlag



*Thomas Nørgaard Olesen i forbindelse med et foredrag han holdt i Tivoli om Titanic.*

Thomas Nørgaard Olesen døde ved en tragisk ulykke i sit hjem i april måned, kun 37 år gammel.

Det var Thomas Olesen der i år 2000 etablerede og ejede det maritime forlag Nautilus, der havde som målsætning at udgive 2-3 bøger årligt. På nuværende tidspunkt kan der findes [61 titler udgivet af forlaget](#), altovervejende om maritime emner, så målsætningen blev mere end opfyldt.

Forlaget er nu under afvikling ved en advokat udpeget af skifteretten, og de bøger der stort set var tryklare befinder sig i en uvis skæbnesituation.

CO-Søfart har talt med faren til Thomas, professor i matematik Mogens Nørgaard Olesen,

der selv har udgivet bøger på forlaget om både maritime og matematiske emner.

Der er ingen tvivl om at forlagets lukning vil medføre et stort savn i maritime kredse bredt set. Fra Mogens Olesen lyder derfor en opfordring til både skifteretsadvokat og maritime interessenter, om at finde sammen til en fortsættelse af forlaget.

Et større værk om Mols-Linien var allerede parat til trykning, men afventede de sidste nyheder om den nye hurtigfærge. På tegnebrættet var også større projekter om Torm og Lindø-værftet.

Hvis nogen er interesserede i en fortsættelse af forlaget, kan henvendelse ske til Mogens Olesen på tlf. 47725539.

**Oles**

# NAPOLITANSK RAGOUT

Om mad og mandekvinder fra Syditaliens hovedstad.

## SØKOST

Af: Jonatan Leer

**Motto: ensidig fokusering på sundhed skaber hverken spændende mad eller lykkelige mennesker.**

Vi kender den alle med dens sprøde bund, den syrlige tomatsovs og den smeltede ost. Pizzaen er vel en af verdens mest populære spiser i dag. Den menes at stamme fra den syditalienske havneby Napoli, men det er nok en sandhed med modifikationer. Som mange andre retter er den nok mere en variant over en variant end en fuldstændig original opfindelse.

Napoli fik stor og meget forskellig inspiration fra de fremmede kulturer, der lagde til kaj ved "den nye by", som navnet betyder. Med sin placering midt i Middelhavet kunne den både påvirkes fra øst og vest. Pizzaen er et glimrende eksempel på dette.

Pizza er nemlig i familie med pitabrødet, som man finder i den østlige del af Middelhavet særligt i Grækenland, men også længere over i Tyrkiet, Israel og det nordøstlige Afrika i forskellige udgaver.

Tomaten har heller ikke altid været en del af det italienske køkken. For den skulle jo først "opdages", og det blev den i forbindelse med, at en meget kendt italiener opdagede et nyt kontinent. Her tænkes naturligvis på Christoffer Columbus, der blev født i den norditalienske by Genova. Takket været hans rejserier fik vi både kartofflen og tomaten til Europa. Tomaten blev med særlig kærlighed optaget i det syditalienske køkken, hvor varmen sikrer lækre og sødmefulde eksemplarer.

Mangen en sømand har fået stillet sin sult til en billig penge ved at spise pizza ved havnen i Napoli, for så at kunne spendere resten af hyren i byens frække kvarterer, der bl.a. er kendt for sine transseksuelle prostituerede, de såkaldte femminielli. De har i århundrede været en del af byens liv og ofte meget vellidte.

Traditionen foreskriver, at mandekvinderne skulle sprede held og lykke, så ofte får man kvarterets femminielli til at holde de nyfødte i håbet om, at de vil videregive deres lysende kraft til den lille. Der går endda rygter om, at flere napolitanere, der tror på disse femminiellis fortuna, hyrer dem for at tage dem med til bingo i håbet om, at deres tilstedeværelse vil sikre fuld plade og den halve gris!

Der findes dog meget andet mad i regionen omkring Napoli end pizza. Her skal I få opskriften på en Napolitansk ragout, der ligesom de bedste pizzaer er enkel og gør brug af billige ingredienser. Den serveres i to omgange; først sovsen med pasta og så kødet, der har givet sin kraft til sovsen, med en lille salat og lidt brød. Man kan bruge de fleste irregulære stykker kød, der kan tåle at simre længe. Dog er det en god idé at blande svin og okse, og vælg endeligt ikke for magre stykker.

Retten kræver ikke meget arbejde, blot lidt tålmodighed. Bliver ventetiden for lang, kan man jo slå den ihjel med at synge den om "ølhunden, der glammer". Den er nemlig baseret på en gammel napolitansk melodi: "Når din hals er en halv meter nedløbsrør/ og din tunge er som en galosche/ når din drøvel er stor som en briosche/ så'r det organet der er løvet tør/ så'r det ølhunden, der glammer/ så'r det bajerens time, min ven".

Ja ja, så tag du bare en bajer til din sang, men husk kraftig rødvin til ragouten.

### Napolitansk ragout (4 personer)

500 gram oksekulump  
1 kilo spareribs  
4 grove svinepølser (fx kålpølser)  
2 store løg  
2 dåser tomat

Kommentarer og spørgsmål modtages gerne: [jonatanleer@hotmail.com](mailto:jonatanleer@hotmail.com)



2 spiseskefuld tomatpuré  
Stort bundt basilikum  
Salt, peber, olivenolie  
400 gram pasta (fx penne)  
Parmesanost  
Salat (fx rucola) og brød  
Ca. to flasker kraftig rødvin

Skær boven i mindre stykker og skær ribbenene ud i enkeltbensstykker.

Brun alt kødet godt i en stor gryde for fuld knald i masser af olivenolie. Krydr med salt og peber.

Hak løget groft og kom det ved sammen med tomatpuré. Lad det stege lidt videre.



Når alt er brunt og brændt, så kommes tomat, rødvin og basilikum i. Det skal dække alt kødet ellers kom lidt vand ved. Lad det koge op og på med låg og lad det simre i et par timer helt roligt.

Når alt kødet er mørt tages det op – boven kan tage lidt længere, så tag evt. det andet kød op før – og kom det i et ovnfast fad med lidt sovs, og hold det varm i ovnen.

Kog pasta *al dente* (så den stadig har bid) og kom det i sovsen, som inden smages til.

Servér pasta med sovsen til forret med masser af friskrevet parmesanost.

Som med andre retter serveres kødet med en lille salat og brød.



### fortsat fra side 17

Jeg har stadig Jeans højre hånd i min. Han kigger på mig og smiler. Der er tale om et stort smil. Når man smiler, så har man et godt humør. Det er meget oppe i tiden. Arbejdsgiveren kigger meget på det. Man skal huske at skrive det i ansøgningen.

Nu kigger han på resten af forsamlingen og smiler til dem. Alle er med. Og nu smiler han til mig igen og trykker min hånd på en gang fast og blidt. Jeg har nøje fulgt med i Jeans hidtidige håndtryk med de andre kursister og trykker forsigtigt igen.

- Det er så flot! Så flot, Lau.

Jeans ros betyder meget. Det håndtryk, vi øver, er et af de vigtigste håndtryk i tilværelsen: håndtrykket med en potentiel arbejdsgiver til jobsamtalen. Jean kalder det universets centrum. Så vigtigt er det. Et øjeblik, midt under håndtrykket, kommer jeg til at lade blikket falde på en af Jeans guldknapper. Der er mange. Jakken er dobbeltraded. Men så minder Jean om vigtigheden af uafbrudt øjenkontakt.

- Vi husker øjenkontakt! Vi smiler. Og vi siger: "Goddag og tak fordi, I vil se mig." Og vi trykker, men ikke for hårdt. Håndtrykket skal være fast, men arbejdsgiverens hånd skal ikke direkte klemmes. Det er meget vigtigt, siger Jean og nikker, efterfulgt af et smil. Et lille, men iøjensaldende og veltimet smil.

- Når I trykker hånd til jobsamtalen, så skal I holde håndfladen ret op og ned. Det giver det mest ligeværdige håndtryk. I må endelig ikke dreje håndledet, når I har fat i arbejdsgiverens hånd.

Havde jeg højre arm fri, ville jeg tage yderligere notater. Erfaring er alfa og omega, og Jean øser af den. Utallige er de hænder, han har trykket. Det kan man mærke. Presset i håndfladernes møde er perfekt. Fast er Jeans håndtryk, men ikke for fast. Guldringen generer ikke. Det kunne den ellers nemt komme til.

- I dette sekund. I dette sekund roterer hele universet sig om dette moment. Intet andet forstyrrer dette sekund. Husk det.

Der er forskel på venskabelige og arbejdsrelaterede håndtryk, forklarer Jean. Jobsamtalehåndtryk hører til i kategorien arbejdsrelaterede håndtryk. Det er dem, vi øver nu. Og kun dem. Ved venskabelige håndtryk vil man ofte se den frie hånd anvendt til at tage fat om modpartens skulder, lænd eller hofte. Det skal man ikke i et arbejdsrelateret håndtryk. Slet ikke i et jobsamtalehåndtryk, som ofte vil være det første håndtryk med en potentiel arbejdsgiver. Tiden er endnu ikke til det. Jobsamtalehåndtryk udføres med én hånd og kun én. De er faste og udstråler stabilitet, effektivitet og godt humør. Brug af den frie hånd må vente til eventuelle senere håndtryk.

- Et håndtryk siger meget om en person, siger Jean, pauserer, nikker og kigger rundt. Og roterer i højre hånds håndled.

Min hånd følger Jeans rotation, fastlåst i en ellers hidtil korrekt håndtrykssammenføjning. Jeg panikker lidt.

- Hvis I roterer højre hånd mod venstre, mens I trykker hånd, så kommer jeres hånd til at ligge øverst, oven på arbejdsgiverens. Gør man det, så er det tegn på, at man er et magtmenneske. Det signal skal I ikke sende. Det er arbejdsgiveren, der er chefen.

Jean holder vores hænder i magtvinklen et stykke tid. Smil. Og så er vi tilbage igen.

- Vi smiler, vi har liv i øjnene. Det er så vigtigt! Hele universet roterer om dette sekund. Fantastisk!

Jean slipper min hånd. Nu ringer den ene af Jeans telefoner. Den tages, forventningsfuldt og smilende.

- Jean Reginald France.

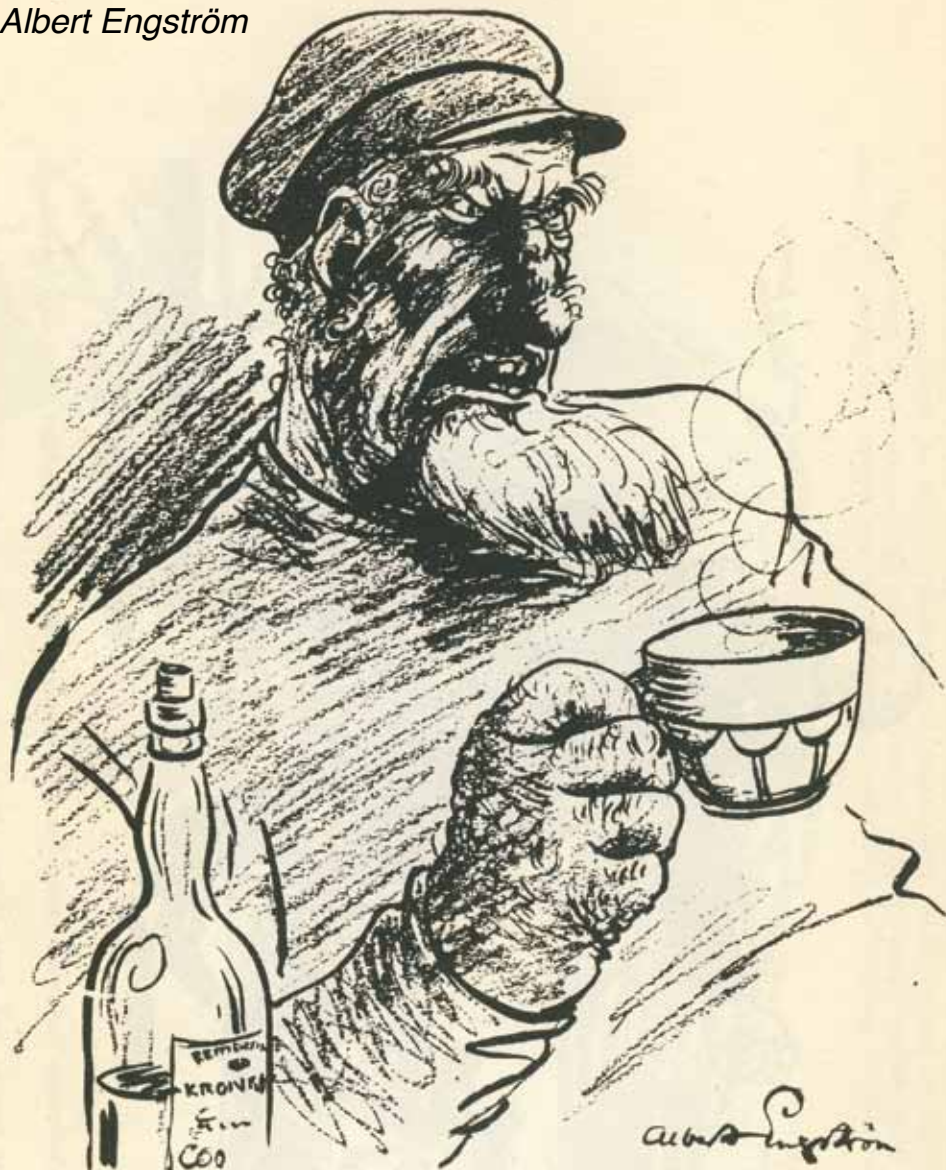
Forkert nummer. Jeans smil opholder sig kortvarigt i en bølgedal. Men det er allerede tilbage for fuld styrke, da han kigger op igen.

Vi er i gode hænder.

Den dugfriske tanke fra "Grundrisse" (1857) om, at rigdommens mål må være at skabe fri tid for alle og enhver til at være menneske i, og ikke ophobning af bytteværdi, er vi mange, der langt fra er færdige med at lade os inspirere af som regulativ ide og som samfundsmæssig utopi hinsides kapitalismen.

*Steen Nepper Larsen, Information 18/5-2012, anmeldelse af ny Karl Marx-biografi.*

### Albert Engström



Gamle Skipper Mattson fortæller: — Nu, da vi snakker om Sne og Sne-storm, husker jeg — de' var i December 1903, jeg sku' gaa med en Last Havre fra Mariestad til Kristinehamn — og de' ble' et allerhelvedes Sne-vejr, saa jeg maatte sætte Sneplov paa Skuden — og de' sneede saa tæt, at jeg maatte stikke Hul i Snetykningen med et Mærlespir, hver Gang jeg sku' spytte.

Al henvendelse til: CO-Søfart, Mose Alle 13, 2610 Rødovre

Karneval i  
København  
27/5-2012



### Ferier

Ole Strandberg	22/06 - 29/06
Susanne Holmb.	02/07 - 20/07
Barno Jensen	02/07 - 13/07
" "	27/07 - 03/08
Christian Peters.	09/07 - 27/07
Hanne Hansen	09/07 - 27/07
Corlis Hansen	16/07 - 03/08
Mohni Bambara	16/07 - 03/08
Kirsten Østerg.	29/06 - 09/07
" "	20/08 - 31/08
Søren Frederiks.	30/07 - 17/08
Jens Fage-Peders.	21/07 - 03/08